

???????? ?? ???? (????? ??????)

15 ??????? 2017 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ??????? ????????? — ?????????? 2006/112/? — ??? 168, ????? a), ??? 169, ????? a), ??? 214, ????????? 1, ????? ?) ? ?) ? ??????? 289 ? 290 — ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? (???) — ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? — ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??????, ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????“

?? ??? C?507/16

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? ?????????????????? ?? ??????-???? (?????????) ? ?? ?? 12 ?????????? 2016 ?, ?????????? ? ??? ?? 26 ?????????? 2016 ?, ? ??????? ?? ?????????????????? ?? ???

„????????????????? ?????????? ??????“ ???

?????

????????? ?? ?????????? „????????? ? ?????????-????????????????? ??????????“ — ?????,

????? (????? ??????),

????????? ?? ?? J.C. Bonichot (?????????), ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, S. Rodin ? E. Regan, ?????,

????????? ??????: P. Mengozzi,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ??????????????????,

????? ?? ??????? ??????????????, ??????????????:

— ?? „????????????????? ?????????? ??????“ ???, ?? ?. ??????????, ? ?????????????? ?? ??????????????,

— ?? ?????????? ?? ?????????? „????????? ? ?????????-????????????????? ??????????“ — ?????, ?? A. ?????????, ? ?????????? ?? ??????????????,

— ?? ?????????????? ??????????????, ?? ?. ?????????? ? M. ?????????, ? ?????????? ?? ??????????????,

— ?? ?????????????? ?????????, ?? L. Lozano Palacios ? ?. ?????????, ? ?????????? ?? ??????????????,

????????? ??????????, ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????,

????????????? ?????????????

??????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 168, ????? ?) ? ?), ??
???? 169, ????? ?) ? ?? ???? 214 ?? ??????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ??????? 2006
?????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?.,
???. 1; ?????????? ??????? ?? ??????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7), ?????????? ?
???????????? 2009/162/? ? ? ?????? ?? 22 ????????? 2009 ?. (?? L 10, 2010 ?., ??? 14)
(????????? ??-???????? „???????????? 2006/112“).

2 ???? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ???? ?? „???????????????? ????????? ??????“
???? (????????? ??-???????? „???“) ? ?????????? ?? ?????????? „????????? ? ?????????-
???????????????? ??????????“ — ?????? (?????????) ?? ?????? ?? ?????????????? ???, ? ?????? ?? ?????
?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????
(???) ? ?? ?????? ?? ??????.

?????? ???????

????????? ?? ??????

3 ???? 168 ?? ??????????? 2006/112 ??????????:

„????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ??
????????????????????????? ?????, ??????? ??? ????????, ? ????????? ???????, ? ?????? ?????????? ?????
???????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?
????????????? ?? ??????.

?) ?????????? ??? ?????? ??? ? ???? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????
?? ?????? ??? ??????, ??????????? ??? ?????? ?????????? ?? ???? ?????????????? ?? ??????
????????????????????????? ?????;

[...]“.

4 ???? 169 ?? ???? ?????????????? ??????:

„? ?????????????? ??? ??????????????, ?????????? ? ???? 168, ?????????????????????????? ????? ???
?????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ???, ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ??????????.

?) ??????, ?????????? ? ??????????????, ?????????? ? ???? 9, ?????????? 1, ?????? ??????, ??????
?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????, ? ?????? ??? ? ?????? ?? ?????? ??? ? ??????, ??
????????????? ?? ??[?]?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????, ??? ?? ?? ???? ?????????????? ??
????????????????? ?? ???? ?????????? ??????;

[...]“.

5 ???? 214 ?? ?????????????? ?????????????? ??????????:

„1. ?????????? ??????? ?????????????? ?????????????????? ??????, ?? ?? ??????????????, ?? ??????????
????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??????.

?) ?????? ?????????????????????????? ?????, ? ?????????????? ?? ?????????????? ? ???? 9, ?????????? 2,
?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????,
?? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????, ?? ??????

??? ? ?????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????, ?? ????? ?? ??????????? ??????? ??
?????????, ? ?????????????? ? ??????? 194—197 ? ??? 199;

[...]

?) ????? ?????????????????? ??, ????? ?? ????????????? ?? ????????? ????????? ??????,
?? ????? ? ?????????? ?? ????? ?? ?????????? ??? 196;

?) ????? ?????????????????? ??, ?????????? ?? ????????????? ?? ?????????, ?????
?????????? ?????? ?? ????????????? ?? ????? ??????? ??????, ?? ????? ?? ? ?????
???????????? ?? ?????????? ?????????? ??? 196.

[...]“.

6 ??? 196 ?? ?????? ?????????? ??????:

„??? ?? ????? ?? ????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ????????????? ??????????
???, ??????????????? ?? ?????? ?? ??, ?? ????? ?? ????????????? ??????, ????????? ? ???
44, ??? ????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ??, ??????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ??????“.

7 ??????? ?? 282 ?? ????????? 2006/112 ?????????????????? ?? ????? ? ??????????
????????????????, ?????????? ? ????? 2 ?? ??? ?????????, ?? ??????? ?? ?????????? ??
?????????? ?? ????? ? ?????? ?? ????? ?????????????.

8 ??? 287 ?? ??? ?????????? ??????????:

„????????? ?????, ????? ?? ? ?????????????? ??? 1 ????? 1978 ?, ????? ?? ??????????
????????????????????? ??, ????? ??????? ?????? ?? ? ??-???? ?? ?????????????????? ?
?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ? ??? ?? ?????????????????? ??:

[...]

17) ?????????: 25 600 EUR;

[...]“.

9 ??? 289 ?? ????????????? ?????????? ??????:

„????????????????????? ??, ????? ?? ????????????? ?? ??, ????? ?????? ?? ?????????? ?? ?
?????????????? ? ??????? 167—171 ? ??????? 173—177 ? ????? ?? ? ?????????? ?? ?
????????? ??????“.

10 ??? 290 ?? ????????? 2006/112 ??????????:

„????????????????????? ??, ????? ?? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??, ????? ?? ???????
????? ?????? ??????? ?????? ?? ????????????? ??, ?????????? ? ??? 281. ? ??? ?????? ??
???? ?????? ?? ? ?????? ?? ??????? ?????????????????, ?? ?????? ? ??????????? ??
????????????????? ??????????????????“.

????????????? ?????? ??????

11 ???? 70, ?????? 4 ?? ?????? ?? ?????? ?????? ????????????? ?????????? (?? ?? 63 ?? 4
?????? 2006 ?., ??????? ??-???????? „????“) ??????????, ?? ????? ?????? ?? ????????? ??????
????, ??????????????? ?? ??????????? ????? 97? ?????.

12 ???? 94 ?? ????? ?????????? ? ?????? 3, ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ??? ?
?????????????? ? ?? ?????.

13 ???? 96 ?? ????? ?????????? ? ?????? 1, ?? ????? ?????????????????????? ????? ? ?????????
?????? 50 000 ?????????? ??? (BGN) (???????????????? 25 600 EUR) ?? ?????? ?? ??????,
?? ??-????? ?? ??????????? 12 ?????????????????? ?????? ?????? ??????? ??????, ? ?????? ?
14????????? ????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ????? ?????? ? ?????????????? ????? ??????,
?? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ????? ??????

14 ???? 97? ?? ????? ??????:

„1. ?? ?????????????? ?? ????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ????? ?? ?? 3, ?? 1,
5 ? 6, ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ??
????????????? ? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? 82, a? 2.

2. ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ????? ?? ?? 3, ?? 1, 5 ?
6, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? 21, ?? 2 ?
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????

3. ????????? ?????????? ?????, ?????????????????? ?? ?????????? ?? 1, ?? ?????? ?? ??????????????????
? ?? ?? 2 ? ??????????

[...]“.

15 ????????? ????? 100, ?????? 1 ?? ?????:

„????? ?????????? ?????????????? ?????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?? 96, ?? 1, ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ????? ?????“.

16 ???? 113, ?????? 9 ?? ????? ??????????:

„????????? ?????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ??????????????????
?? ?????????????? ?? 97?, ?? 1 ? 2, [...] ?????? ?????? [?] ? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?? ???
????????“.

??????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ???????

17 ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????, ?? ??? ? ?????????????? ? ?????????
????????????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????
??? ??????, ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????

18 ????????? ?? 21 ?????????? 2010 ?., ??? ? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ??? ??
????????????? ????? 97?, ?????? 2 ?? ?????, ?????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????????????? ?????, ?????????????? ? ?????????, ?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????

19 ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??????,
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????,
?????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ??????

?????? ????? ? ? ????????

20 ??? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????? ?? ?????? ? ?????? ??
????? ?? ?????? ????????????

21 ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? (????????)
??????????, ?? ?? ?? 30 ?????? 2013 ?. ??? ? ?????????? ??????, ??? ?????
?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ?? ? ??????????
?????? ??????, ? ?????????? ?????????????? ?????? ??????, ? ?????????????? ? ??? 96,
?????? 1 ?? ??, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??.

22 ? ?????????? ?? ?? 16 ?????????? 2015 ?. ?????????????? ?????? ?? ??????????, ??
???? ??????, ?????, ?? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ??
????????????? ?? ?? ?? ?????????, ??? ?????? ?? 70, ?????? 4 ?? ?? ?? ??????????
????????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ??, ?????????????????? ?? ??????????
???? 97? ?? ??, ? ?? ?????? ?????, ??????????? ??????????? ?? ?? ?? ?? ? ?????? ??
?????? (?????? ??-?????? „????????????? ??“).

23 ? ?????? ?? 30 ?????? 2015 ?. ?????????? ?? ?????? „????????? ? ??????-
????????????? ??????“ — ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?
????????????? ??, ??? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?
????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?
?? ?? ?????????? ??? 96, ?????? 1 ?? ??, ? ??? ?? ?????, ?? ?????? ?? ??????????
?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ???????????.

24 ?????????? ?? ?????? ?? ? ?????? ?? 2 094 196 BGN (????? 1 070 741 EUR) ?????? ?
????????? ?? ??????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ??????-???? (????????) ? ?????? ??
?????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ??????????? ??.

25 ??????????? ??????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? 70, ?????? 4 ?? ??? ? ?
????????????????? ? ??????????? 2006/112.

26 ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????????????? ??, ?????????????????? ?? ?????? ?? ??
?? ?????????? ?? ??? 97? ?? ??, ?? ?????? ?????????? ??? 70, ?????? 4 ?? ??, ?? ??
????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????, ?? ??
????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?????
?? ?????? ? ?????? ?? ??????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ??????. ??????????
????????????? ??, ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ???.

27 ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????-???? ?????? ?? ???
????????????????? ? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??????:

„1) ?????????????? ?? ?? 214 ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ?? ?????? ? ??????,
?? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????? ?
????????????????? ?? ??, ?????????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????
?????? ?? ??????????? ?? ??????????????, ?????? ? ?????? ? ?????????????? ?? ?? 97? ? ??.
70, ?? 4 ?? ?????

2) ?????? ?? ?????????????? ?? ?? 168 ??????) ? ?? 169 ??????) ?? ?????????? 2006/112
?? ?? ?????????? ? ?????, ?? ??, ?????????????????? ?? ??? ?? ?? 214, ?? 1, ??????) ??
[????????????? ??????????,] ??? ?????? ?? ?????????? ??????????? ?? ??? ?? ?? ?????????

???????? ?? ?????, ????????? ?? ????????????????????? ????? ?? ????? ????????? ??????, ???
?????????? ?? ????????? ?????? ????? ??????????? ?? ??????????? ?? ????????? ?? ?????? ?
????? ????????? ?????? ? ?? ??????????? ????????????? ?????????????????????? ? ?????????????????????
?????????????? ?? ??????????????? ?? ????????? ?? ???????????????

3) ??????????????? ?? ?? 168 ????? ?) ? ?? 169 ????? ?) ?? ??????????? 2006/112 ?????? ??
?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ????????????? ????????????? ????? ?? 70, ?? 4 ?? ?????,
????????? ?????? ?? ????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????
???????? ?? ?????, ????????????????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????????? ?? 214, ?? 1, ????? ?) ???
?), ? ?? ?? ????????????? ?? 214, ?? 1, ????? ?) ?? [???????????? 2006/112]?”.

?? ????????????????????? ?????????

28 ? ?????? ?? ?????????, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ???????, ??????????????
?????????????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????? ????? 168, ????? ?) ? ??? 169, ????? ?) ??
???????????? 2006/112 ?? ?????????? ??????????????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ??????
?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?????????????????????????? ????? ?? ????? ??
?????????? ??????????? ?? ????????? ? ??? ?? ?? ??????, ?????????? ?? ??????????????? ? ??????
????????? ??????? ?????????????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?
????????? ???????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ? ????? ? ?????????????? ?????
????????????????????????? ?????, ?? ????? ?? ? ?????????????????????? ?? ??? ? ?????????? ?? ????? ?? ??????
?????????? ?? ????? 214, ?????????? 1, ??????????? ?????? ?) ?) ?? ????????????? 2006/112.

29 ???-???????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ????? 214, ?????????? 1, ????? ?) ?) ?? ???????????
2006/112 ??????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????????????????? ????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ??????? ???????, ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????
196 ?? ?????? ?????????????, ?????? ? ?????, ?? ?????? ?????????????????????????? ????? ? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ??????? ? ??????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????
????????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ????? 196. ??
????? ?? ?????????????????? ????????????? ? ??????, ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?
????????????????? ?????? ? ????? 97?, ??????? 1 ? 2 ?? ?????.

30 ?? ??????????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ??????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????
?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????, ????? ? ??? ?????????????????????????????? ????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????
(????????? ?? 9 ??? 2015 ?., Salomie ? Oltean, C?183/14, EU:C:2015:454, ? 58 ? ?????????????
????????? ???????????).

31 ????? ? ?????????????? ?????, ?? ?????????????????????? ?? ???, ?????????????? ? ????? 214 ??
????????????? 2006/112, ?????????????????? ?????? ??????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????????, ??????
?? ?????? ?? ?????????? ?? ????????? ??-????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???, ???????????
????????????????????? ??????????, ?????????????? ?????? ??????, ?? ?????????????? (????????? ?? 9 ??? 2015 ?.,
Salomie ? Oltean, C?183/14, EU:C:2015:454, ? 60 ? ?????????????? ?????????? ???????????).

32 ?? ?????? ??????? ???????, ?? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?????????? ???,
????????? ?????? ?? ?? ? ?????? ?????????????????????? ?? ???, ?????? ?? ??????????? ?????????????????? ?????? ?
?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? (????????? ?? 9 ??? 2015 ?., Salomie ? Oltean, C?183/14,
EU:C:2015:454, ? 61 ? ?????????????? ?????????? ???????????).

33 ?? ??????????? ?? ??-?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????, ?? ?????????????????????? ??????
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????

39 ? ???? ????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ???? 168, ????? a) ?? ??????????
2006/112 ?????????, ?? ????????? ?????? ? ????????? ?? ????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ???? , ?????? ??? ?????????, ? ?????????? ??????,
? ?????? ?????????? ???? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????
?????????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????, ?????????? ??? ?????? ??? ? ???? ????????? ??????
?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???? ?? ?????? ??? ??????, ?????????? ??? ?????? ?????????
?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ???? ,

40 ??????????, ????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ? ???
?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????, ????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???
?????????????. ?????????? ??? 289 ?? ?????????? 2006/112 ??????????, ?? ??????????????????
????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????, „????? ?????? ?? ??????????
??? ? ?????????????? ? ??????? 167—171 [...] ? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ? ???????
????????“.

41 ?????? ?????? ??? 169, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?????????, ?? ? ?????????????? ???
????????????????, ?????????? ? ??? 168 ?? ??? ??????????, ?????????????????????? ??? ???
????? ?? ?????????? ???, ?????????? ???, ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????????, ?????????? ? ??? 9, ?????????? 1, ?????? ?????? ??
?????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ? ?????? ??? ?????? ??
????? ??? ? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??? ??????????, ??? ?? ??
???? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????.

42 ?????????? ??? 169, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?????????????????? ?? ??????? ??
????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????? ??? ?????????? ?????? ??????, ??????
?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ??? ?????????? ?????? (?? ??
????????? ?????????? ?? 22 ?????????? 2010 ?, RBS Deutschland Holdings, C?277/09,
EU:C:2010:810, ? 32). ? ??? ??????? ?????? ??? ? ?????????????, ?? ??????? ?? ?????????????
???? ?? ?? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??? ?? ?????????????? ?
????? ?????????? ?????? ?????????? (?? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? 22 ?????????? 2010 ?,
RBS Deutschland Holdings, C?277/09, EU:C:2010:810, ? 41).

43 ??????????????, ??? ??? ?????????????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??
????? ? ?????????, ?? ?? ?????? ? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??
??, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?????????????????? ? ??? ??????????
??????, ?? ?? ?????? ?????????? ? ??? ?? ??????????, ?????????? ? ??? 169, ????? ?) ??
????????????? 2006/112 ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?? ??????, ?????????????? ?????? ?????? ???????
??????.

44 ??? ??? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????, ?? ??? 168, ????? ?) ? ??? 169, ????? ?)
?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????? ??????, ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ???, ?????? ?? ?????? ? ??? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????, ??
???? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ??? ?????????? ??? ??
??????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ???, ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??????, ?
????? ? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???.

45 ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????? ?????? ?? ?????????????? ???????
?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??
????????? ?????????????????? ?? ??????? ??????, ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
?? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????
? ??? ?? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????
????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??????, ?????????? ?? ??????????
??????, ? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???, ??? ??? ?? ? ??????????????????
?? ??? ? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??? 214, ?????????? 1, ?????????? ?????? ?)
?) ?? ?????????? 2006/112. ??? 168, ????? ?) ? ??? 169, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112
????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????? ??????,

* ???? ?? ??????????????: ??????????.